

ಬೇರು ಕಿತ್ತ ಪುಟ್ಟ ಸಸಿ

ಹೆಸರು: ಲೀನಾ (ಅಮೆರಿಕ)
 ನಿರ್ಮಾಣ: ಲೂಸಿ ಪುಟ್ನಾಮ್, ಲಿಡಿಯಾ ನಿಕೊನೋವಾ
 ನಿರ್ದೇಶನ: ಗೊಶಾ ಶಾಪಿರೊ
 ಛಾಯಾಗ್ರಹಣ: ಲಿಡಿಯಾ ನಿಕೊನೋವಾ
 ಧ್ವನಿ ವಿನ್ಯಾಸ: ಕ್ರಿಸ್ಟಿಯಾನ್ ಲೈನೇರ್
 ತಾರಾಗಣ: ರೋಯಾ ಟೊಡೊರ್‌ವಸ್ಕಿ, ಕಾನ್ಸ್ಟೆಂಟಿನ್ ಲಾವ್ರಾಕ್, ಎಮ್ಮಾ ಪಾಸಾರೋನ್



ವಲಸೆ ಎಂದರೆ ಬೇರುಬಿಟ್ಟು ನಿಂತ ನೆಲದಿಂದ ಗಿಡವನ್ನು ಕಿತ್ತು ಮತ್ತೊಂದು ಕಡೆ ನೆಡುವುದು. ಈ ಪ್ರಕ್ರಿಯೆ ಮಕ್ಕಳ ಮನಸ್ಸಿನ ಮೇಲೆ ಬೀರುವ ಪರಿಣಾಮಗಳನ್ನು 'ಲೀನಾ' ಕಿರುಚಿತ್ರ ಸೂಕ್ಷ್ಮವಾಗಿ ತೆರೆದಿಡುತ್ತದೆ.

■ ಗೌರಿ

ವಲಸೆ ಮನುಕುಲದ ಮೂಲಗುಣವೇನೋ ಅನ್ನುವಷ್ಟರಮಟ್ಟಿಗೆ ತನ್ನ ವ್ಯಾಪ್ತಿಯನ್ನು ಚಾಚಿಕೊಂಡಿದೆ. ಅದರಲ್ಲಿಯೂ ಕಳೆದೊಂದು ಶತಮಾನದಲ್ಲಿ ವಲಸೆ ತಂದಿಟ್ಟ ಪಲ್ಲಟಗಳು ಅದೆಷ್ಟು ವಿಚಿತ್ರವೂ ವಿಚಿತ್ರವೂ ಆಗಿವೆಯೆಂದರೆ ಅವುಗಳನ್ನು ಅರಗಿಸಿಕೊಳ್ಳುವುದಿರಲಿ, ಸರಿಯಾಗಿ ಅರ್ಥ ಮಾಡಿಕೊಳ್ಳಲಿಕ್ಕೇ ಆಗಿಲ್ಲ.

ಅಮೆರಿಕ ಒಂದು ಕಾಲದಲ್ಲಿ ಭಾರತದ ಬಹುಸಂಖ್ಯಾತ ವಿದ್ಯಾವಂತರ ಕನಸಿನ ನೆಲವಾಗಿತ್ತು. ಆ ಕನಸನ್ನು ನನಸಾಗಿಸಿಕೊಂಡವರ ಸಂಖ್ಯೆಯೂ ಕಡಿಮೆ ಇಲ್ಲ. ಅದಕ್ಕೆ ಪುರಾವೆಯೆಂಬಂತೆ ಈಗ ಅಮೆರಿಕದಲ್ಲಿ ಭಾರತೀಯರು ಕಟ್ಟಿಕೊಂಡಿರುವ ಭಾಷೆ, ಜಾತಿ, ರಾಜ್ಯ ಆಧಾರಿತ ಸಂಘಗಳನ್ನೇ ನೋಡಬಹುದು. ಯಾವಾವುದೋ ಕಾರಣಕ್ಕೆ ಇಲ್ಲಿರಲಾಗದೆ ಅಲ್ಲಿಗೆ ವಲಸೆ ಹೋದವರಿಗೆ ಮನಸ್ಸಿನಾಳದಲ್ಲಿ ತಾಯ್ನಾಡು ಸೆಳೆಯಲಾರಂಭಿಸುತ್ತದೆ. ಆದರೆ ಅಲ್ಲಿನ ಸವಲತ್ತುಗಳನ್ನು ಬಿಟ್ಟುಬರುವ ಮನಸ್ಸಿಲ್ಲ. ಹೆಗ್ಗಾದರೂ ತನ್ನ ದೇಶದ, ತನ್ನ ಭಾಷೆಯ, ಸಮುದಾಯದ ಜೊತೆ ಕನೆಕ್ಟ್ ಆಗಬೇಕು ಎಂಬ ಹಂಬಲ (ಅದು ಪಾಪಪ್ರಜ್ಞೆಯ ಇನ್ನೊಂದು ರೂಪವೂ ಹೌದು) ಬೆಳೆಯುತ್ತಲೇ ಹೋಗುತ್ತದೆ. ಆಗ ಅವರ ಕಣ್ಣಿಗೆ ಕಾಣಿಸುವುದು ಮಕ್ಕಳು. ಅಮೆರಿಕದಲ್ಲಿ ತಮ್ಮ ಮಕ್ಕಳಿಗೆ ಲಂಗದಾವಣಿ ಹಾಕುವುದು, ಭಗವದ್ಗೀತೆ ಪಠಣ ಮಾಡಿಸುವುದು, ಹಿಂದೂಸ್ತಾನಿ ಶಾಸ್ತ್ರೀಯ ಸಂಗೀತದ ಆನ್ಲೈನ್ ಕ್ಲಾಸಿಕ್ ಸೇರಿಸುವುದು ಮಾಮೂಲು. ಇಲ್ಲಿದ್ದರೂ ನಾವು ನಮ್ಮ ಸಂಸ್ಕೃತಿ ಸಂಸ್ಕಾರವನ್ನು ಬಿಟ್ಟು

ಎಂಬ ಹಣೆಪಟ್ಟಿಯನ್ನು ಹೆಮ್ಮೆಯಿಂದಲೇ ಮುಡಿದುಕೊಳ್ಳಲು ಇಷ್ಟೆಲ್ಲ ಸರ್ಕಸ್ಸುಗಳನ್ನು ಮಾಡುತ್ತಿರುತ್ತಾರೆ. ಆದರೆ ಹೀಗೆ ಮಾಡುವಾಗ ಆ ಮಕ್ಕಳ ಮನಸ್ಸಿನ ಬಗ್ಗೆ ಯೋಚಿಸುತ್ತಾರೆಯೇ?

ಅಮೆರಿಕದಲ್ಲೇ ಹುಟ್ಟಿ ಬೆಳೆದ ಮಗುವೊಂದು ಮನೆಯೊಳಗೆ ಭಾರತೀಯತೆಯ ಪೋಷಾಕು ತೊಟ್ಟುಕೊಂಡು ಹೊರಗೆ ಬಿದ್ದರೆ ಅಲ್ಲಿನ ಜಗತ್ತಿಗೆ ಸಂದುಕೊಳ್ಳುವ ಸಂಕಟ ಏನಿರಬಹುದು? ಎರಡು ಜಗತ್ತಿನ ನಡುವೆ ಹುಟ್ಟುವ ಫರ್ಷಣೆ ಅವರ ಮುಗ್ಧ ಮನಸ್ಸಿಗೆ ಎಷ್ಟೆಲ್ಲ ಘಾಸಿ ಮಾಡಬಹುದು?

ಇದೇ ಪ್ರಶ್ನೆಯನ್ನು ತುಸು ಬೇರೆ ಕ್ಯಾನ್ವಾಸಿನಲ್ಲಿ ಪ್ರಶ್ನಿಸುತ್ತದೆ 'ಲೀನಾ' ಕಿರುಚಿತ್ರ. ಲೀನಾ ತಂದೆ ರಷ್ಯಾದಿಂದ ಅಮೆರಿಕಕ್ಕೆ ವಲಸೆ ಬಂದವನು. ಅವನಿಗೆ ಇಂಗ್ಲಿಷ್ ಬರುವುದಿಲ್ಲ. ಆದರೆ ಲೀನಾ ಓದುತ್ತಿರುವುದು ಅಮೆರಿಕದ ಇಂಗ್ಲಿಷ್ ಸ್ಕೂಲಿನಲ್ಲಿ. ಅವಳಿಗೆ ರಷ್ಯನ್ ಭಾಷೆ ಅಥವಾ ರಷ್ಯನ್ ಸಂಸ್ಕೃತಿ ಎಂದರೆ ಅದು ಅಪ್ಪ ಮಾತ್ರ. ಮಿಕ್ಕಲ್ಲವೂ ಅಮೆರಿಕವೇ. ಆದರೆ ಅಪ್ಪ, 'ಮನೆಯಲ್ಲಿ ನೀನು ಇಂಗ್ಲಿಷ್ ಮಾತಾಡಬಾರದು. ರಷ್ಯನ್ ಮಾತಾಡು. ನೀನು ಇಂಗ್ಲಿಷ್ ಮಾತಾಡುತ್ತ ರಷ್ಯನ್ ಭಾಷೆ ಮರೆತುಬಿಟ್ಟರೆ ನಾನು ಯಾರ ಜೊತೆಗೆ ಮಾತಾಡಲಿ?' ಎಂದು ಕೇಳುತ್ತಾನೆ.

ಎರಡು ಸಾಂಸ್ಕೃತಿಕ ಜಗತ್ತುಗಳ ಫರ್ಷಣೆ ಲೀನಾಳ ವಿದ್ಯಾಭ್ಯಾಸದ ಮೇಲೂ ಪರಿಣಾಮ ಬೀರುತ್ತದೆ. ಅವಳ ಸ್ಕೂಲಿನ ಟೀಚರ್ ಲೀನಾಳ ತಂದೆಯನ್ನು ಕರೆಸುತ್ತಾರೆ. ಅವರ ನಡುವಿನ ಸಂಭಾಷಣೆಯನ್ನೂ ಲೀನಾಳೇ ಭಾಷಾಂತರ ಮಾಡಿ ಹೇಳಬೇಕು! ಲೀನಾ ತಂದೆಗೆ ಇಂಗ್ಲಿಷ್

ಬರುವುದಿಲ್ಲ; ಅವಳ ಟೀಚರ್‌ಗೆ ರಷ್ಯನ್ ಭಾಷೆ ಬರುವುದಿಲ್ಲ.

ದೊಡ್ಡವರ ಜಗತ್ತು ಮುಗ್ಧ ಮನಸ್ಸನ್ನು ಹೇಗೆ ಅತಿಕ್ರಮಿಸುತ್ತದೆ ಎನ್ನುವುದನ್ನು ಈ ಕಿರುಚಿತ್ರ ತುಂಬ ಸೂಚ್ಯವಾಗಿ ಕಟ್ಟಿಕೊಡುತ್ತದೆ. ಅದಕ್ಕೆ ಆ ಪುಟಾಣಿ ಮನಸ್ಸು ಪ್ರತಿಕ್ರಿಯಿಸುವ ರೀತಿಯೂ ಅಷ್ಟೇ ಕುತೂಹಲಕಾರಿಯಾಗಿದೆ. ಟೀಚರ್ ಮತ್ತು ತಂದೆಯ ಮಾತುಗಳನ್ನು ಕೇಳಿಕೊಂಡ ಲೀನಾ ಅದರಲ್ಲಿ ಇಬ್ಬರಿಗೂ ಒಪ್ಪಿಗೆಯಾಗುವ ಅಥವಾ ಅಷ್ಟಾಗಿ ನೋವುಂಟುಮಾಡದ ಮಾತುಗಳನ್ನಷ್ಟೇ ಆಯ್ದು ಹೇಳುತ್ತಿರುತ್ತಾಳೆ. ಹಾಗಾಗಿ ಇಬ್ಬರ ಸಂವಹನವೂ ಲೀನಾ ಎಂಬ ಫಿಲ್ಮರಿನ ಮೂಲಕವೇ ಹಾದು ಹೋಗುತ್ತಿರುತ್ತದೆ.

ವಿಮಾನದ ಮೂಲಕ, ಹಡಗಿನ ಮೂಲಕ, ಕದ್ದು ನುಸುಳುವ ಮೂಲಕ, ಆತಿಕ್ರಮಣ, ವೀಸಾ, ಪಾಸ್‌ಪೋರ್ಟ್ ಹೀಗೆ ಏನೆಲ್ಲ ಭೌತಿಕ ಗುರುತುಗಳ ಮೂಲಕ ಗಡಿ ದಾಟುವ ಪ್ರಕ್ರಿಯೆಯನ್ನು ಗುರ್ತಿಸುವ ನಾವು, ಮನಸ್ಸಿನೊಳಗೇ ಕಟ್ಟಿಕೊಂಡಿರುವ ಗಡಿಗಳ ಬಗ್ಗೆ ಅದನ್ನು ದಾಟುವ, ಮೀರುವ ಸಂಕಟ-ಸಂಘರ್ಷಗಳ ಬಗ್ಗೆ ಎಷ್ಟು ಯೋಚಿಸುತ್ತೇವೆ ಎಂಬ ಪ್ರಶ್ನೆಯನ್ನು ಪರಿಣಾಮಕಾರಿಯಾಗಿ ಈ ಕಿರುಚಿತ್ರ ನಮ್ಮ ಮುಂದಿಡುತ್ತದೆ.



ಈ ಕಿರುಚಿತ್ರ ವೀಕ್ಷಣೆಗೆ shorturl.at/jvAF5 ಕೊಂಡಿ/ಕ್ಯೂಆರ್ ಕೋಡ್ ಸ್ಕ್ಯಾನ್ ಮಾಡಿ.